

## Classe de sixième

### Niveaux de maîtrise linguistique visés à la fin de l'année

Classe	LVB (bilangue)	LVA (langue apprise dès le primaire)
sixième	A1	A1+

La classe de 6<sup>e</sup> représente pour les élèves de 6<sup>e</sup> bilangue un premier contact « sensible » avec la langue, une découverte joyeuse et la sensation légitime d'entrer dans un nouveau monde. En lien avec les axes culturels, les élèves découvrent progressivement de premières règles simples de fonctionnement de la langue et de son écriture.

Comme à l'école primaire, les activités orales de réception et de production sont la porte d'entrée de l'apprentissage. Elles s'articulent de façon raisonnée afin d'engager les élèves dans des situations de communication actives et motivantes, qui prennent en compte les dimensions phonologiques, corporelles, sociolinguistiques et culturelles de la communication orale. Les élèves apprennent à s'exprimer en imitant, en reproduisant et en variant de manière limitée des énoncés rencontrés en réception.

L'écriture de la langue chinoise doit faire l'objet d'un apprentissage régulier, progressif et raisonné :

- d'une part, à l'appui de la progression à l'oral. Les professeurs opèrent une disjonction oral-écrit : nombre de mots usuels à l'oral n'ont pas à être appris à l'écrit simultanément ;
- d'autre part, à l'appui d'un apprentissage graphique régulier et progressif. Les élèves apprennent au minimum 90 caractères actifs en référence au seuil des 505 caractères du Bulletin Officiel n° 10 du 11/03/2021. L'apprentissage des caractères doit également être systématiquement associé à celui du lexique minimal correspondant, de façon à s'inscrire dans un entraînement progressif à l'expression écrite, afin que les élèves puissent peu à peu passer de la reconnaissance ou de l'exécution graphique des caractères et des mots à la lecture ou l'écriture de la langue.

#### Éléments de la compétence graphique

- Traits
- Composants graphiques
- Caractères

#### Éléments de la langue écrite

- Mots
- Phrases
- Textes

Étant donné la nature non alphabétique de l'écriture chinoise, la progression de la communication orale devance celle de la communication écrite.

## Repères culturels

Les cinq axes culturels doivent obligatoirement être traités dans l'année. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

### Axe 1. Personnes et personnages

De leur propre personne aux figures publiques, en passant par leur entourage familial et social, les élèves explorent la place de l'individu dans la société chinoise. Des personnes réelles et des personnages fictifs connus à travers toute l'aire sinophone offrent des repères historiques, géographiques et culturels qui structurent la représentation de soi et des autres : aussi bien Confucius, Mulan (木兰) que des personnalités contemporaines tels la romancière San Mao (三毛) ou l'astronaute Yang Liwei (杨利伟), tous nous proposent un miroir de nous-mêmes et de nos aspirations.

*Objets d'étude possibles*

- Salutations, présentations et appellations : de la tradition à la modernité
- Figures emblématiques de la civilisation chinoise : la construction d'un imaginaire
- Personnalités contemporaines du monde chinois : histoire, sport et culture

### Axe 2. Le quotidien : vivre, jouer, apprendre

La place de l'enfant dans la société se reflète dans la structuration de sa vie quotidienne, en réponse à ses besoins fondamentaux de santé, d'épanouissement et de développement. Dès la naissance, l'éducation des enfants chinois est marquée par des rituels : 满月酒, 百日宴, 抓周. Plus tard, à la maison, à l'école ou dans d'autres lieux de socialisation, des moments ritualisés rythment le quotidien et concourent à la construction de leur personnalité.

*Objets d'étude possibles*

- L'école et l'éducation
- Les jeux et les loisirs d'hier à aujourd'hui
- À table ! L'art du repas en Chine et dans le monde chinois

### Axe 3. Pays et paysages

La découverte de l'immensité géographique du monde chinois permet d'appréhender la langue chinoise en tant que vecteur d'unité autant que de diversité. Au travers des richesses du patrimoine naturel et culturel, les élèves se familiarisent avec une vision du monde et une certaine manière d'habiter le monde.

*Objets d'étude possibles*

- Monde sinophone et monde sinisé : la diversité linguistique par-delà les frontières
- Montagnes et fleuves : diversité géographique et empreinte culturelle
- Monuments historiques et lieux emblématiques

### Axe 4. Imaginaire, contes et légendes

La culture chinoise est riche d'un imaginaire ancestral encore vivace aujourd'hui. Les contes et légendes ainsi que certaines sources philosophiques comme l'allégorie du Rêve du papillon de Zhuangzi (庄子) permettent une première approche de la pensée chinoise. Les élèves se familiarisent ainsi avec un imaginaire à la fois populaire et lettré.

*Objets d'étude possibles*

- Légendes et symboles liés aux fêtes traditionnelles
- Sun Wukong (孙悟空), alias le Roi Singe : quelles caractéristiques ?
- Le dragon dans la culture chinoise, et autres animaux mythiques

### Axe 5. Arts et expression des sentiments

L'instruction traditionnelle des lettrés se construit sur la maîtrise des « six arts » (六艺) parmi lesquels la musique (乐) et la calligraphie (书). L'expression des sentiments se retrouve à toutes les époques dans les arts de l'encre et du pinceau, dans de nombreux motifs naturels comme ceux de la lune, du bambou, des nuages, ainsi que dans les arts du spectacle, d'hier à aujourd'hui : dialogues comiques, spectacles d'ombres et de marionnettes, théâtre et opéra.

*Objets d'étude possibles*

- La lune, reflet des sentiments
- Les arts du pinceau : poésie, calligraphie et peinture
- L'opéra et la musique traditionnelle : répertoire classique et variations régionales

## Repères linguistiques

Sont présentés ci-dessous des éléments constitutifs de la compétence communicative (compétences linguistique, sociolinguistique et pragmatique) aussi bien que des compétences générales et individuelles telles que définies dans le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL).

### Activités langagières

#### Compréhension de l'oral et de l'écrit

En 6<sup>e</sup>, la compréhension de l'oral passe par un entraînement régulier à la discrimination auditive, ce que la recherche nomme des « opérations cognitives de bas niveau », qui recouvrent notamment la segmentation de la chaîne auditive pour y reconnaître des mots qui s'enchaînent. Si au début la compréhension repose essentiellement sur la reconnaissance de mots clés suffisant à établir une compréhension, au fil de l'année les élèves sont entraînés à reconnaître plusieurs informations simples et à les mettre en lien. À l'oral comme à l'écrit, les documents sont variés (consignes, descriptions, informations, narrations, dialogues...) mais très simples et courts. Les élèves écoutent ou lisent en comprenant le sens lié à l'activité, par exemple en vue de :

- compléter un formulaire, la légende d'une carte, une liste ;
- réagir ou choisir ;
- classer, comparer, hiérarchiser ;
- adapter et modifier ;
- imiter et mettre en scène ce qui a été entendu ;
- associer des informations à une image, un titre.

Dans les activités de compréhension, l'élève développe des compétences pour résoudre des problèmes de façon créative et gérer ses émotions et son stress.

*Ce que sait faire l'élève*

#### A1

Il peut comprendre des expressions isolées dans des histoires, des conversations et des énoncés très simples, courts et concrets à propos de sujets familiers et quotidiens, ainsi que suivre des consignes et instructions habituelles, à condition, en compréhension de l'oral, que le débit soit lent et que l'information soit claire.

#### A1+

Il peut comprendre et relier à un titre ou à un thème des expressions isolées dans des énoncés très simples, courts et concrets à propos de sujets familiers et quotidiens ; il peut suivre des consignes et instructions en situation prévisible à condition, en compréhension de l'oral, que le débit soit lent.

*Ce que l'élève peut mobiliser pour comprendre*

La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A1+.

A1	A1+
<p><b>Des stratégies</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- S'appuyer sur les <b>indices visuels et sonores</b> (image, musique, bruitage, etc.) ainsi que sur le titre pour reconnaître des informations simples et familières.</li><li>- S'appuyer sur les <b>mots, familiers ou proches de mots français à l'audition</b> : Les aliments 咖啡, 可口可乐 ; certains membres de la famille : 妈妈, 爸爸 ; certains noms de pays : 意大利, 加拿大.</li><li>- En compréhension de l'écrit s'appuyer sur l'un des caractères composant le mot pour comprendre un nouveau mot ou le reconnaître aisément : S'appuyer sur 家 pour comprendre 家庭, s'appuyer sur 月 pour comprendre 月亮.</li><li>- S'appuyer sur l'<b>alternance des voix</b> pour repérer le nombre d'interlocuteurs.</li><li>- S'aider de l'<b>émotion</b> portée par la voix et des gestes pour identifier l'humeur des interlocuteurs (tristesse, joie, colère, contrition).</li><li>- S'appuyer sur la gestuelle, le contexte et la répétition pour comprendre les consignes de classe : 请坐! 上课了! 跟我说! 你来写! 把书打开. 把书合上. 下课了! 大声一点! 把作业给我.</li></ul>	<p><b>Des stratégies</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- S'appuyer sur la <b>source et les éléments périphériques</b> (titre, auteur, date) et sur les images pour identifier la nature du document audio ou vidéo.</li><li>- S'appuyer sur les <b>mots familiers ou proches de mots français à l'audition</b> pour reconnaître le thème : Certains noms de pays : 意大利, 加拿大 ; les activités de loisirs : 功夫.</li><li>- En compréhension de l'écrit, s'appuyer sur l'un des caractères composant le mot pour comprendre un nouveau mot ou le reconnaître aisément.</li><li>- Repérer les répétitions de <b>mots</b> pour saisir le thème évoqué ; en compréhension de l'écrit, s'appuyer sur le découpage en mots pour comprendre la phrase et sur la structure des noms pour comprendre un mot : 书包 (déterminant-déterminé), 大小 (opposition), 天天 (duplication), 山水 (juxtaposition), 画家 (suffixe), etc.</li><li>- Identifier quelques <b>genres ou types de textes écrits grâce à leur mise en page</b> et format (bande dessinée, carte postale, publicité, article de presse, page de site internet, journal de bord, etc.) pour émettre des hypothèses sur le contenu.</li><li>- S'appuyer sur les répétitions de mots, de locutions, de structures de phrase, pour identifier les <b>étapes du récit</b>.</li></ul>

- S'appuyer sur les **répétitions de mots**, le champ lexical dominant et sur les synonymes pour comprendre la **thématique** et quelques informations convergentes.
- S'appuyer sur la gestuelle, le contexte et la répétition pour comprendre les consignes de classe :  
把本子拿出来。把书包放在地上。把窗打开。

## Expression orale et écrite

En 6<sup>e</sup>, l'appropriation du système phonologique est une clé essentielle pour accéder tout à la fois à la discrimination auditive et pour jeter les bases d'une expression orale appelée à se développer. Il est donc primordial de travailler systématiquement une bonne prononciation et un bon schéma intonatif, tant à l'échelle du mot que de la phrase.

La répétition, l'imitation, la variation simple sur des énoncés ou la mise en scène permettent d'entraîner à la prise de parole, d'ancrer en mémoire des schémas corrects et de rassurer les élèves sur leurs capacités linguistiques. L'articulation avec les documents de réception est donc essentielle. La progression doit être spiralaire et respecter les étapes successives de l'entraînement : mémorisation, reconnaissance, réinvestissement.

L'écrit prend des formes très simples mais variées : recopiage pour la maîtrise de l'exécution graphique, rédaction de phrases puis de courts textes imitatifs ou en réponse à des documents travaillés en réception, prises de position, etc. Les outils numériques, y compris coopératifs, nourrissent la réflexion sur la langue et la valorisation visuelle des productions. Le brouillon reste un outil indispensable. Lors des activités de production écrite, les élèves peuvent recourir à la transcription pinyin pour les caractères hors seuil ou pas encore appris.

À l'oral comme à l'écrit, l'erreur est normale et fait partie de l'apprentissage. Pour autant, elle ne doit pas être laissée sans réponse de la part des professeurs. Des remédiations régulières et pertinentes doivent permettre aux élèves de progresser.

Dans les activités d'expression, l'élève développe des compétences de communication de façon constructive.

*Ce que sait faire l'élève*

### A1

Il peut utiliser des expressions et phrases simples isolées, décrire des personnes ou personnages, lieux et objets de son environnement familial, exprimer ses goûts, raconter très brièvement des événements ou expériences grâce à un répertoire mémorisé, écrire sous la dictée des phrases très simples ou compléter un questionnaire, prononcer un répertoire d'expressions de manière compréhensible et lire de manière expressive un texte bref préparé.

### A1+

Il peut décrire brièvement des personnes ou personnages, lieux et objets de son environnement familial en coordonnant des éléments simples ou en commençant à les organiser en suivant un modèle ou une trame connus. Il peut exprimer ses goûts ou souhaits de manière simple, raconter brièvement des événements ou expériences grâce à un répertoire mémorisé ainsi que paraphraser, imiter et reprendre à son compte des phrases simples avec une aide éventuelle.

*Ce que l'élève peut mobiliser pour s'exprimer*

Les exemples d'actes langagiers ci-dessous se basent sur l'expression orale, les professeurs déterminent ce qui doit en être enseigné pour l'écrit en tenant compte de la progression choisie, du nombre de caractères minimum à faire acquérir en référence au seuil indiqué dans l'introduction.

Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques listés en fin de document.

La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A1+.

A1	A1+
<p><b>Des stratégies</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>À l'oral</b> : répéter, mémoriser, prononcer de manière expressive, etc.</li> <li>- <b>À l'écrit</b> : copier, recopier, écrire sous la dictée, souligner les termes à reprendre, utiliser un brouillon pour préparer une brève production.</li> </ul>	<p><b>Des stratégies</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>À l'oral</b> : répéter, mémoriser, prononcer de manière expressive, ajouter un nouvel élément, etc.</li> <li>- <b>À l'écrit</b> : copier, recopier, écrire sous la dictée, souligner les termes à reprendre, utiliser un brouillon pour préparer une production, varier et ajouter de manière simple quelques éléments.</li> </ul>
<p><b>Des actes langagiers</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Présenter, nommer, décrire, caractériser, dénombrer</b> très simplement des personnes, des objets, des lieux : 这是我的家。他是我爸爸，她是我妈妈。这是我的同学，她叫……，她十一岁。这是我的书，那是老师的书。/ 他是猴子，他叫孙悟空，他住在花果山。他没有爸爸，他也没有妈妈。</li> </ul>	<p><b>Des actes langagiers</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Présenter, nommer, décrire, caractériser, dénombrer</b> simplement des personnes, des objets, des lieux, des activités : 我的学校很大，学生很多，老师也很多。我有三个好朋友。/ 他是猴子，他姓孙，他叫孙悟空，他住在花果山。他没有爸爸，他也没有妈妈。他有两个好朋友。</li> </ul>

<p>– <b>(Se) présenter</b> de manière très simple en indiquant son nom, son âge, quelques précisions sur sa famille, sa nationalité, d'où on vient, où on habite :      我叫……。我是学生。我是法国人。我家有五口人。我住在法国。我爸爸叫……。我妈妈叫……。</p> <p>– <b>Raconter</b> en restituant brièvement les éléments saillants d'une histoire découverte en classe, en s'appuyant sur des images ou sur l'imitation d'énoncés :      中国有十二生肖。生肖是动物，十二个动物有：老鼠、牛、老虎……，一年有一个动物。今年的动物是龙。</p> <p>– <b>Situer dans l'espace</b> les personnes ou les objets à l'aide de marqueurs très simples et très fréquents :      我的同学不在。 / 你的书在这儿，老师的笔在那儿。</p> <p>– <b>Situer dans le temps</b> en utilisant quelques marqueurs temporels essentiels :      今天五月四日。 / 今天星期五，明天星期六。明天我们没有课。我明天打网球。      Exprimer les heures entières, demi-heures, quarts d'heure :      点，分，半</p> <p>– Exprimer simplement ses <b>gouts et préférences</b> en mobilisant quelques adjectifs qualificatifs et des formules lexicalisées :      我喜欢听音乐，我不喜欢唱歌。 / 我喜欢吃面包，我不喜欢喝牛奶。 / 我喜欢红色，红色很好看。 / 我喜欢他的书法。</p> <p>– Organiser de manière linéaire un propos adressé en employant <b>quelques connecteurs logiques et chronologiques</b> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ajouter un élément : 和</li> <li>• illustrer en énumérant : 我有很多动物：狗、猫、兔子……。</li> <li>• exprimer une opposition : 可是</li> <li>• exprimer la cause par juxtaposition: 他不在，他病了。</li> <li>• exprimer la conséquence : 所以</li> </ul> <p>– Exprimer simplement un <b>souhait</b>, une <b>intention</b> ou une <b>projection</b> dans un futur proche :      我很想去中国。 / 我今年要去中国。 / 我想学画画。</p> <p>– Formuler simplement des <b>hypothèses</b> à l'aide de marqueurs essentiels de l'hypothèse :      他可能病了。</p>	<p>– <b>(Se) présenter</b> de manière simple mais assurée en indiquant son nom, son âge, quelques précisions sur sa famille, sa nationalité, d'où on vient, où on habite :      我叫……。我是学生。我是法国人。我家有五口人。我住在里昂。我爸爸叫……。我妈妈叫……。他们都在里昂工作。</p> <p>– <b>Raconter</b> en restituant brièvement les éléments saillants d'une histoire découverte en classe, en s'appuyant sur des images ou sur l'imitation d'énoncé :      中国有十二生肖的故事。生肖是动物，十二个动物是：老鼠、牛、老虎、兔子、龙、蛇、马、羊、猴子、鸡、狗、猪。每年有一个动物。今年的动物是龙。今年是龙年。</p> <p>– <b>Situer dans l'espace</b> les personnes ou les objets à l'aide de marqueurs très simples et fréquents :      我住在巴黎。巴黎在法国。 / 故宫在北京。 / 我的同学不在。 / 我的书在哪儿？ / 你的书在这儿，老师的笔在那儿。 / 我的房间里有很多东西。</p> <p>– <b>Situer dans le temps</b> en utilisant quelques marqueurs temporels très fréquents :      今天是 2024 年 8 月 8 日星期四。 / 明天星期六，我明天下午打网球。 / 你星期一几点上课？我八点半上课。      Exprimer les heures entières, demi-heures, quarts d'heure :      点，点钟，分，半，刻</p> <p>– Exprimer simplement ses <b>gouts et préférences</b> :      我喜欢听音乐，我不喜欢唱歌。 / 早上我喜欢吃面包，我不喜欢喝牛奶。 / 我喜欢红色，红色很好看。 / 我最喜欢玩游戏。 / 我最喜欢的音乐是……。</p> <p>– Organiser de manière linéaire un propos adressé en employant <b>quelques connecteurs logiques et chronologiques</b> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ajouter un élément : 和，也有</li> <li>• illustrer: 春节中国人吃很多菜：饺子、肉、鱼……。</li> <li>• exprimer une opposition : 可是</li> <li>• exprimer la cause: 他不在，因为他病了。</li> <li>• exprimer la conséquence : 所以</li> <li>• exprimer la concession : 没有书也没关系。 / 你今天没有书，(可是)没关系。</li> </ul> <p>– Exprimer simplement un <b>souhait</b>, une <b>intention</b> ou une <b>projection</b> dans un futur proche :      我今年夏天要去中国。 / 我想学书法。</p> <p>– Formuler simplement des <b>hypothèses</b> à l'aide de marqueurs essentiels de l'hypothèse en variant la position de certains termes :      他可能病了。 / 他可能不知道。</p>
--	--

## Interaction orale et écrite, médiation

En interaction, les élèves réagissent à des situations simples et variées. À l'oral, le chinois de classe leur permet de gagner en aisance grâce à l'utilisation automatisée de formulations récurrentes en contexte. En s'appuyant sur des stratégies spécifiques à l'interaction (relance, explicitation, coopération), les élèves sont encouragés à avoir recours à la médiation. En situation d'interaction ou de médiation, l'élève développe des compétences de communication. Il apprend à développer des relations constructives et à gérer des difficultés.

*Ce que sait faire l'élève*

### A1

Il peut interagir de façon simple, sous réserve de répétitions, d'un débit lent, de reformulations et de corrections. Il peut répondre à des questions simples et en poser, réagir à des affirmations simples et en émettre sur des sujets très concrets, familiers et prévisibles. Il peut utiliser des expressions élémentaires de salutation et de congé. Il peut transmettre des informations simples et prévisibles d'un intérêt immédiat, données dans des textes courts et simples.

**A1+**

Il peut interagir de façon stéréotypée dans des situations répétées. Il peut répondre à des questions simples et en poser, s'appuyer sur les réactions de son interlocuteur pour faire part de ses sentiments sur des sujets très concrets, familiers et prévisibles. Il peut engager et clore une conversation de manière adaptée à son interlocuteur. Il peut identifier une difficulté de compréhension d'ordre culturel et la signaler, faciliter la coopération en vérifiant si la compréhension est effective, demander de l'aide ou signaler le besoin d'aide d'autrui.

*Ce que l'élève peut mobiliser en situation d'interaction et de médiation*

Les exemples d'actes langagiers ci-dessous se basent sur l'expression orale, les professeurs déterminent ce qui doit en être enseigné pour l'écrit en tenant compte de la progression choisie, du nombre de caractères minimum à faire acquérir en référence au seuil indiqué dans l'introduction.

Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques listés en fin de document.

La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A1+.

A1	A1+
<p><b>Des stratégies</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Répéter ce que l'interlocuteur vient de dire pour manifester sa compréhension ou son incompréhension.</li> <li>- Se faire aider, solliciter de l'aide.</li> <li>- Joindre le geste à la parole, compenser par des gestes.</li> <li>- Accepter les blancs et faux démarrages.</li> <li>- S'engager dans la parole (imitation, ton...).</li> </ul>	<p><b>Des stratégies</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Répéter ce que l'interlocuteur vient de dire pour manifester sa compréhension ou son incompréhension.</li> <li>- Se faire aider, solliciter de l'aide.</li> <li>- Joindre le geste à la parole, compenser par des gestes.</li> <li>- Accepter les blancs et faux démarrages.</li> <li>- S'engager dans la parole (imitation, ton...).</li> </ul>
<p><b>Des actes langagiers</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Poser quelques <b>questions simples</b> : 你好吗？你叫什么？你住在哪儿？他是谁？你喜欢什么？你喜欢北京吗？她几岁？你呢？</li> <li>- <b>Demander des nouvelles et réagir de manière stéréotypée</b> : 你好吗？我很好。我不太好。马马虎虎！</li> <li>- <b>Demander l'autorisation</b> sous forme lexicalisée : 好吗？可以吗？</li> <li>- Faire part très simplement de son <b>accord</b> ou de son <b>désaccord</b> : 好！对！不对！不好！</li> <li>- <b>Épeler</b> le pinyin d'un caractère : «月»的拼音是 y-u-e 第四声。</li> <li>- <b>Demander de l'aide, de répéter, de clarifier, y compris par des formules toutes faites</b> : …… 中文怎么说？怎么写？/老师，请你再说一遍。</li> <li>- Donner des <b>conseils, des consignes courantes</b> ou des <b>ordres simples</b> dans des situations connues ou répétées ou y réagir : 我的本子在这儿，你的本子在哪儿？ 你看，这样写。</li> <li>- Utiliser des <b>formules de politesse</b> élémentaires pour <b>saluer, prendre congé, remercier, s'excuser, y compris à l'écrit dans des courriers très simples</b> : 你（们）好！谢谢！对不起！再见！不客气！</li> <li>- <b>Informé, prévenir ou alerter</b> d'une situation par des formules élémentaires ou stéréotypées : 小心！</li> <li>- Utiliser des verbes de <b>perception</b> : 你们看！你们听！</li> <li>- Utiliser quelques termes permettant de <b>situer une information</b> : 在这儿 / 在那儿</li> <li>- Exprimer des <b>besoins élémentaires</b> : 我很冷。/ 我饿了。/ 我病了。</li> </ul>	<p><b>Des actes langagiers</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Poser des <b>questions courantes</b> dans des situations connues ou répétées : 他是哪国人？你喜欢做什么？你喜欢北京吗？你家有几口人？</li> <li>- <b>Demander des nouvelles et réagir simplement</b> : 累不累？我很累！</li> <li>- <b>Demander et exprimer l'autorisation et l'interdiction</b> en contexte connu : 行吗？我可以写吗？好。行。你别说话。不要吃我的东西。</li> <li>- Faire part très simplement de son <b>accord</b> ou de son <b>désaccord</b> : 不可以！不行！不要！</li> <li>- <b>Épeler</b> le pinyin d'un caractère, donner des <b>numéros de téléphone</b> : 我的电话是：……</li> <li>- <b>Donner et demander de l'aide (répéter, clarifier, traduire) y compris par des formules toutes faites</b> : 我不懂。那是是什么意思？/ 这样说，对吗？/ 你可以看我的书。 / 你看，这两个字不一样。</li> <li>- Donner des <b>conseils, des consignes courantes</b> ou des <b>ordres simples</b> dans des situations connues ou répétées ou y réagir : 不要说话！ 他不懂，他有一个问题。他可以用法语说吗？</li> <li>- Utiliser des <b>formules de politesse</b> élémentaires pour <b>saluer, prendre congé, remercier, s'excuser, y compris à l'écrit dans des courriers très simples</b> : 对不起，我迟到了。/ 不用谢！</li> <li>- <b>Informé, prévenir ou alerter</b> d'une situation par des formules élémentaires ou stéréotypées : 请注意！</li> <li>- Utiliser des verbes de <b>perception</b> : 看这儿！再听一次！</li> <li>- Utiliser quelques termes permettant de <b>situer une information</b> : 在这儿，第 11 页。/ 在那儿，画儿上。</li> </ul>

<p>– <b>Transmettre les informations factuelles essentielles</b> d'un prospectus, d'une invitation (lieu, horaire, prix), etc. : 二月十日是春节, 可以去巴黎十三区看看。</p>	<p>– Exprimer ses <b>besoins élémentaires</b> et ceux d'un tiers : 他病了。他很冷。他很累, 他要休息。他饿了。我可以去洗手间吗?</p> <p>– <b>Transmettre les informations factuelles principales</b> d'un prospectus, d'une invitation (lieu, horaire, prix), etc. : 二月十日是春节, 可以去巴黎十三区看看, 上午九点开始。</p>
---	---

## Outils linguistiques

Les corpus lexicaux et les points de grammaire proposés ci-après correspondent aux besoins en expression orale, les professeurs déterminent ce qui doit en être enseigné pour l'écrit en tenant compte de la progression choisie, du nombre de caractères minimum à faire acquérir en référence au seuil indiqué dans l'introduction.

En fonction de la progression, certains faits de langue méritent d'être repérés (grammaire de réception) pour faciliter la compréhension, sans qu'il soit attendu des élèves qu'ils sachent les employer. Grâce au chinois de classe, les élèves peuvent aussi employer certains faits de langues, sans les avoir formellement identifiés. Par exemple, ils peuvent dire 我听不懂 sans savoir qu'il s'agit d'un composé verbal d'obtention du résultat. Pour les faits de langue qui méritent d'être maîtrisés, après une phase de découverte ou d'imprégnation, ils font l'objet d'une phase de consolidation, avec un apprentissage explicite.

L'enseignement des caractères doit suivre les trois principes suivants : enseignement en lien avec le lexique, enseignement sélectif en fonction de la progression (nombre de caractères par semaine, seuil de référence et attendus de fin d'année), enseignement raisonné en fonction de l'aide à la mémorisation (composants graphiques, étymologie, etc.).

## Phonologie et prosodie

La prononciation du chinois doit faire l'objet d'une attention particulière : l'apprentissage de la transcription phonétique pinyin doit être débuté en 6<sup>e</sup> mais ne peut se substituer à l'entraînement phonologique.

La perception et la production des quatre tons aussi bien que la prononciation des initiales et finales doivent être régulièrement entraînées. Cet entraînement doit se faire à partir de l'écoute et de la reproduction de mots appris, de mots isolés puis de phrases simples. La transcription pinyin ne peut constituer un appui à cet entraînement que si les élèves en maîtrisent le code graphique. Il est donc nécessaire de conduire progressivement l'apprentissage du pinyin en veillant systématiquement au lien son-sens-code graphique.

## Lexique en lien avec les axes culturels

Les listes qui suivent sont **indicatives**, génériques et **non exhaustives**, laissées à l'appréciation des professeurs en fonction du contexte de la classe.

### – La famille

**A1** 家, 妈妈, 姓, 叫, 爱人, 名字, 谁, etc.

**A1+** 家庭, 父母, 祖父母, 兄弟姐妹, 老大, 先生, 孩子, etc.

### – Nationalités, entités régionales en lien direct avec l'aire géographique sinophone

**A1** 国家, 意大利, 法国人, 汉字, 中文, 法语, 四声, etc.

**A1+** 亚洲, 台湾人, 民族, 华人, 普通话, 方言, 中国城, etc.

### – L'apparence

**A1** 个子, 高, 好看, 老, 长/短, 样子, 衣服, etc.

**A1+** 长得, 酷, 胖/瘦, 丑, 像, 神奇, 可爱, etc.

### – Le caractère

**A1** 大方, 聪明, 好(hào)学, 凶, 棒, 认真, 个性, etc.

**A1+** 白脸, 笨, 厉害, 勇敢, 自由, 性格, 听话, etc.

### – Le corps humain

**A1** 身体, 手, 嘴, 耳朵, 保护眼睛, 鼻子, 头发, etc.

**A1+** 脚, 拉肚子, 皮肤, 牙, 多多保重, 头疼, 病, etc.

### – Les métiers génériques et la vie professionnelle

**A1** 老师, 士兵, 医生, 画家, 网红, 工作, 上班, etc.

**A1+** 兽医, 作家, 记者, 歌手, 运动员, 工程师, 休息, etc.

– **Les animaux**

**A1** 动物, 狗, 猫, 老虎, 猴子, 牛, 马, etc.

**A1+** 熊猫, 老鼠, 兔子, 羊, 蛇, 鸡, 猪, etc.

– **Les habitudes, le quotidien, les saisons**

**A1** 起床, 回家, 天气, 冷, 星期, 生日, 上学, etc.

**A1+** 洗澡, 休闲, 习惯, 日常, 放松, 看电视, 发电子邮件, etc.

– **L'habitat, la maison, les espaces de vie**

**A1** 房间, 洗手间, 家具, 床, 城市, 老家, 住, etc.

**A1+** 房子, 大楼, 客厅, 四合院, 平房, 花园, 门窗, etc.

– **L'école**

**A1** 学习, 中学, 上课, 做作业, 学生, 朋友, 书, etc.

**A1+** 图书馆, 考试, 课外活动, 教室, 课表, 电脑, 听写, etc.

– **Les aliments et les habitudes alimentaires**

**A1** 吃, 喝, 饭, 菜, 水/茶, 筷子, 饺子, etc.

**A1+** 早饭, 点心, 小吃, 水果, 开水, 饭馆, 吃饱了, etc.

– **Les loisirs et les sports**

**A1** 爱好, 做运动, 玩, 看书, 听音乐, 买东西, 画画, etc.

**A1+** 运动场, 打电玩, 踢足球, 下棋, 踢毽子, 玩游戏, 上网, etc.

– **Les zones géographiques et les paysages**

**A1** 山, 水, 河, 海, 南方/北方, 首都, 长城, etc.

**A1+** 地图, 人口, 东边, 西部, 长江, 黄河, 城市, etc.

– **Les fêtes calendaires et quelques spécialités**

**A1** 节日, 春节, 新年, 红包/礼物, 过年, 月亮, 年年有余(鱼), etc.

**A1+** 春联, 传统, 年货, 吉利, 庆祝, 月饼, 拜年, etc.

– **Les contes et légendes**

**A1** 从前, 故事, 龙, 人物, 神话, 传说, 想象, etc.

**A1+** 玉皇大帝, 神仙, 讲, 主题, 英雄, 罚, 主人公, etc.

– **Les émotions et sentiments**

**A1** 爱, 喜欢, 快乐, 难过, 生气, 友好, 有意思, etc.

**A1+** 心情, 紧张, 怕, 动人, 幸福, 急, 奇怪, etc.

– **Les arts et langages**

**A1** 书法, 毛笔, 诗, 山水画, 歌, 小说, 京剧, etc.

**A1+** 艺术, 话剧, 笔墨纸砚, 国画, 漫画, 博物馆, 文化, etc.

– **Les couleurs**

**A1** 颜色, 红色, 白色, 黑色, 黄色, 绿色, 蓝色, etc.

**A1+** 金色, 棕色, 彩色, 深, 浅, 淡, 粉, etc.

– **Compter**

**A1** jusqu'à 12 ainsi que les dizaines jusqu'à 100.

**A1+** jusqu'à 100.

– **L'heure**

**A1** les heures entières, demi-heures et quarts d'heure 点, 分, 半.

**A1+** 点钟, 半, 差, 刻.

## Grammaire A1 / A1+

Les faits de langue marqués en bleu correspondent plutôt à un niveau A1+.

### Autour des verbes

#### – Les verbes

- utiliser le lexique minimal des verbes pour exprimer actions (写, 看, 学, 吃, 做, etc.), sentiments (喜欢, 想, etc.), direction (去, 来), possession et localisation (有, 在) ainsi que les principaux verbes auxiliaires (想, 要, 可以, etc.). (A1+) Enrichir ce lexique en fonction des thématiques abordées en classe;
- utiliser les qualificatifs en tant que verbe (他的书包很大);
- utiliser le verbe 是, d'un emploi plus restreint qu'en français, savoir qu'il ne s'utilise pas pour qualifier quelque chose ou quelqu'un (« être grand »), ni pour dire « être quelque part »;
- utiliser le verbe factitif 请, notamment dans les formulations apprises pour la communication en classe. (请你来我家, 请你再说一遍);
- utiliser le lexique minimal des verbes de type verbe-objet (看书, 吃饭), des composés verbaux de type verbe-résultat (写完, 看懂), et des composés verbaux d'appréciation (说得好). (A1+) Enrichir ce lexique et utiliser les composés verbaux d'obtention du résultat (听不懂, 看得见);
- utiliser les classificateurs verbaux 遍 ou 次 appris grâce aux consignes de classe (请你再说一遍).

#### – Les prépositions

- utiliser les prépositions principales (跟, 在). (A1+) Enrichir ce lexique (用, 坐).

#### – Les adverbes

- utiliser les principaux adverbes pour exprimer le degré (emploi particulier de 很), la fréquence (常常), la totalité 都, « aussi » avec 也;
- utiliser les adverbes de négation 不, 没 (有). (A1+) Enrichir le lexique en ajoutant la restriction 只.

#### – Les aspects

- utiliser les suffixes d'aspect 过 (expérience vécue) et 了 (action réalisée).

### Autour des noms

- Utiliser les pronoms personnels 你, 我, 他, 她, 你们, 我们, 他 / 她们, 它.
- Utiliser les principaux classificateurs nominaux 个, 口, 只, 条. (A1+) Enrichir le lexique au fur et à mesure de l'introduction des noms.
- Utiliser la particule de détermination 的 pour indiquer le possessif. (A1+) Former une construction déterminant-déterminé (有名的人物), y compris l'équivalent d'une proposition subordonnée relative en français (好吃的东西/ 我喜欢看的书);
- Utiliser les démonstratifs 这 et 那.
- Utiliser 两 et 二 correctement.
- Utiliser les principaux locatifs.
- Utiliser la conjonction 和.

### Autour des phrases

#### – La phrase

- utiliser l'organisation de la phrase simple, la stabilité de l'ordre des mots et la tendance à la juxtaposition (absence de connecteurs logiques) spécifique à la phrase chinoise;
- utiliser la particule finale 了 pour exprimer l'actualisation;
- utiliser la construction 是……的 pour mettre en relief (我的书是红色的);
- (A1+) Utiliser les phrases comparatives d'égalité (他和我一样高).

#### – La phrase interrogative

- utiliser les deux formes de la phrase interrogative (forme affirmative-négative ou particule finale 吗) ainsi que les questions avec interrogatifs. (A1+) Enrichir notamment avec les particules finales 呢, 吧.

#### – Le temps

- utiliser le lexique minimal pour exprimer le passé et le futur.

#### – La phrase complexe

- exprimer la causalité avec par exemple 因为……所以……
- exprimer l'opposition ou la concession avec par exemple 可是.